



Peakflowmeter, Spacer & Therapiehilfen

Produktübersicht 2024

INHALT (i) 3

28

MPVMEDICAL Healthcare - we care.



Über uns.

MPV MEDICAL konzentriert sich seit 1997 auf den Bereich Respiratory Care. Daraus entstehen laufend neue, anerkannt hochwertige Produkte, die helfen, respiratorischen Erkrankungen vorzubeugen, sie zu diagnostizieren und zu therapieren.

Als Unternehmen achten wir besonders auf die Einhaltung höchster Standards und Anwenderfreundlichkeit und bieten alle angrenzenden Services zu unseren Produkten. Das Konzept basiert auf der reinen Partnerschaft mit dem Fachhandel, Kliniken und Praxen.

Atmen ist Leben – wir helfen dabei

PEAKFLOWMETER		Seite
Peakflowmeter Mini-Wright	9	 6
Peakflowmeter Mini-Wright Low Range	9	
Peakflowmeter Mini-Wright Low Range mit Windmühle	10	
Airzone Peakflowmeter NEU	10	
Peakflowmeter Zubehör	11	









SPACER

Wir sind Partner von **Flexicare**

(vormals Clement Clark)

Exklusiv für Deutschland!



TRAININGTOOLS mit innovativer app-Unterstützung

SPACER antibakteriell und mit app-Unterstützung **GOLD STANDARD** Peakflowmeter

PIF-CONTROL Innovative Entscheidungshilfen für DPI/MDI

Die Firma Flexicare hat im Mai 2023 die traditionsreiche Firma Clement Clarke International (CCI) übernommen.

Mit Geräten wie dem Peak-Flow-Meter MiniWright, das in der Branche als "Goldstandard" für die Messung des Atemflusses anerkannt ist, hat CCI auch enge Beziehungen zu führenden Pharmaunternehmen aufgebaut, um Patientenlösungen zu liefern, die den korrekten Gebrauch und die richtige Technik von Inhalatoren unterstützen (InCheck Dial G16).

Seit über 100 Jahren steht Clement Clark für hochwertige und innovative Produkte rund um die Atemwege.

Flexicare ist ein führender Entwickler und weltweiter Anbieter von innovativen Medizinprodukten. Mit mehr als 40 Jahren Erfahrung unterstützt Flexicare Kliniker auf der ganzen Welt dabei, Patientenergebnisse durch innovative Produkte zu verbessern.





Das Original

Peakflowmeter Mini-Wright





"GOLD"-Standard Meist verwendetes Peakflowmeter



Qualität Höchste technische Präzision



Studien Hunderte Studien belegen die hohe Genauigkeit

Die Geschichte der Peakflowmessung

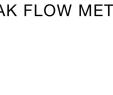
Der Mini-Wright wurde in den 70er Jahren eingeführt, um die Vorteile des Peak-Flow-Monitorings in Arztpraxen und bei Patienten zu Hause auf der ganzen Welt nutzen zu können. Es stellte einen wichtigen Fortschritt im Asthma-Management dar, da es eine objektive Messung der Atemwegsverengung ermöglichte und in Abhängigkeit von dieser Verengung geeignete Maßnahmen ergriffen werden konnten.



Heute

Der Mini-Wright wurde in hunderten Studien weltweit getestet und gilt als der "GOLD-Standard" der portablen Peakflowmessgeräte. Jeder Mini-Wright wird von bestens geschulten Mitarbeitern individuell zusammengebaut und auf Geräten des neuesten technischen Stands kalibriert, um eine konstante Leistung sicherzustellen.





8

Ideal für den Einsatz in Kliniken und Arztpraxen



Durch die Verwendung unserer **Einmal-Mundstücke** mit Ventil können Sie das Mini-Wright Peakflowmeter für mehrere Patienten verwenden.

Das Einmal-Mundstück mit Ventil wird einfach auf das Mini-Wright Peakflowmeter gesteckt. Für die Adaption am Mini-Wright Peakflowmeter Low Range benötigen Sie den päd. Adapter (M61130-07).

Durch das Ventil können die Patienten ausatmen, aber nicht einatmen. So werden Kreuzinfektionen mit anderen Patienten vermieden. Die beschichtete Außenhülle und der Rand des Einmal-Mundstücks ermöglichen dem Patienten einen angenehmen Test ohne ein Aufweichen der Pappe.

Der Mini-Wright wurde in Kombination mit dem Einmal-Mundstück intensiv getestet und garantiert höchste Messgenauigkeit.

Peakflowmeter Mini-Wright

Gold Standard für Erwachsene



HILFSMITTEL-NR. 21,24,01,0014

Das Original Mini-Wright Peakflowmeter ist besonders präzise und seine Ergebnisse sehr gut reproduzierbar. Es ist, auch bei pharmazeutischen Studien, das weltweit am meisten verwendete Peakflowmeter. Experten führen dies auf besondere Features wie individuelle Kalibrierung, Edelstahlspindel und das spezielle Ausatemventil zurück.

Das Standard-Modell ist mit einer Skala von **60 bis 800 l/min** ausgestattet und wird von Erwachsenen bzw. Personen mit leichtem bis mittelgradigem Asthma verwendet.

- GOLD-Standard in der portablen Peakflowmessung
- auch in einer speziellen Version für Kinder erhältlich
- mit Einmalmundstücken verwendbar (Klinikeinsatz)

Lieferumfang: Mini-Wright Peakflowmeter, Mundstück, Gebrauchsanweisung

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Peakflowmeter Mini-Wright	15517275	M61130-04

Peakflowmeter Mini-Wright Low Range

für Kinder und bei schwerem Asthma/COPD



HILFSMITTEL-NR. 21.24.01.0013

Das Mini-Wright Low-Range Peakflowmeter hat eine Skala von **30 bis 400 l/min** und wurde für Kinder bzw. Personen mit schwerem Asthma oder COPD entwickelt.

Lieferumfang: Mini-Wright Low Range Peakflowmeter, Mundstück, Gebrauchsanweisung

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Peakflowmeter Mini-Wright Low Range	15517306	M61130-05

Peakflowmeter Mini-Wright Low Range mit Windmühle

für Kinder



HILFSMITTEL-NR. 21.24.01.0015

Das Mini-Wright Low-Range Peakflowmeter hat eine Skala von 30 bis 400 l/min und wurde für Kinder bzw. Personen mit schwerem Asthma entwickelt. Die Mini-Wright Windmühle wird einfach auf das Peakflowmeter gesteckt und das Kind wird motiviert, die Windmühle zum Drehen zu bringen. Das Kind wird interessiert und bläst konzentriert mit maximaler Stärke in das Gerät. Durch die Anregung zur Mitarbeit reduziert die Mini-Wright Windmühle so die bei Peakflow-Messungen möglichen Compliance- Schwankungen.

Lieferumfang: Mini-Wright Low Range Peakflowmeter, Mundstück, Windmühle, Gebrauchsanweisung

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Peakflowmeter Mini-Wright Low Range	15568752	M61130-16

Airzone Peakflowmeter

im Taschenformat



HILFSMITTEL-NR. 21.24.01.0...

Das Airzone Peakflowmeter im Taschenformat ist sowohl für Erwachsene als auch für Kinder geeignet und verfügt über ein spezielles Ampelschema. Dies ermöglicht ein sicheres und genaues Selbstmanagement bei der Durchführung eines Peak-Flow-Tests. Das Airzone ist individuell kalibriert, um Genauigkeit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, und das alles zu einem erschwinglichen Preis. Das tragbare Peakflowmeter verfügt über einen Griff für eine einfache Bedienung. Das Airzone misst den maximalen exspiratorischen Durchfluss zwischen 60 - 800 I/min EU.

Lieferumfang: Airzone, Mundstück, Gebrauchsanweisung

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Airzone Peakflowmeter	18809423	M61130-21

Zubehör für Peakflowmeter



Peakflowmeter Mini-Wright Windmühle (50 Stk.)

PZN	ARTIKEL-NR.
15517335	M61130-06

Peakflowmeter Mini-Wright Windmühle (1 Stk.)

PZN	ARTIKEL-NR.
	M61130-00500



Peakflowmeter Mini-Wright Mundstück Erwachsene

PZN	ARTIKEL-NR.
15568781	M61130-00400



Peakflowmeter Mini-Wright Low range Mundstück Kind

PZN	ARTIKEL-NR.
15568775	M61130-00600



Einmal-Mundstück mit ex. Ventil (5x20 Stk)

Zum Anstecken an das Mini-Wright Peakflowmeter. Durch das Ventil kann nur ausgeatmet werden. Somit wird das Infektionsrisiko vermindert. Ø innen: 28,6 ± 0,2mm Ø außen: 30,125 ± 0,175 mm

PZN	ARTIKEL-NR.





Pädiatrischer Adapter für Einmal-Mundstück

Verbindet das Peakflowmeter Mini-Wright Low Range mit dem Einmal-Mundstück (M61130-08).

PZN	ARTIKEL-NR.
15517370	M61130-07

Alles im grünen Bereich?

Der In-Check DIAL hilft bei der Auswahl des passenden Inhalators!







Vielfältig Für Klinik, Praxis und zu Hause



Einfach anzuwenden Selbsterklärende Technik



Mehr Informationen auf: www.inhalationsberatung.de



Warum sollte man den inspiratorischen Flow prüfen?

Das Messen des inspiratorischen Flows gewinnt bei Ärzten immer mehr an Bedeutung und ist ein wichtiger, grundlegender Bestandteil des Inhalationstechnik-Trainings.

In-Check Dial G 16

Jedes pMDI/DPI verfügt über einen eigenen internen Widerstand und sollte auf die Atemzugskraft des Patienten abgestimmt sein. Denn wenn der Patient zu schwach oder zu stark atmet, kann dies zu einer Reduktion der Therapieeffizienz führen. Über das In-Check DIAL G16 können die 6 verschiedenen Widerstandsgruppen von gängigen DPIs eingestellt werden und so simuliert werden. Liegt der Patient nach der Inspiration im grünen Bereich kann aus dieser Gruppe ein DPI verordnet werden bzw. atmet er mit der korrekten Einatemkraft ein.

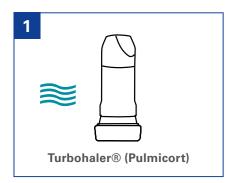


IN-CHECK DIAL

Farbcode – insp. Widerstandsgruppen



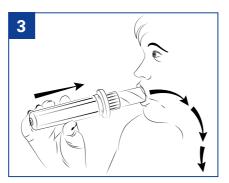
Wie funktioniert es?



Wählen Sie den Inhalator Ihrer Wahl aus der Liste mit den Widerstandsgruppen (z.B. Turbohaler®).



Stellen Sie am In-Check DIAL G16 die entsprechende Gruppe / Farbcode (z.B. Med High) ein.



Nun atmet der Patient durch den In-Check DIAL G16 ein. Schafft er es in den grünen Bereich ist der Inhalator geeignet. Liegt er im roten Bereich ist es empfehlenswert einen Inhalator aus einer Gruppe mit höherem Widerstand zu wählen.

In-Check DIAL G16

Hoch innovatives Trainingstool



Erreicht ein Patient den erforderlichen insp. Flow für ein bestimmtes DPI/MDI?

Das In-Check DIAL G16 teilt die Inhalatoren in 6 Gruppen ein, die nach deren inneren Luftstromwiderstand bewertet sind. Die Eingruppierung der Inhalatoren erfolgt streng nach den Angaben der pMDIs/DPI Hersteller und wird über ein Infosheet steht's aktuell gehalten (siehe links S. 14). Das In-Check Dial G16 hat jeweils eine Skala für DPIs und pMDIs.

Nachdem der Patient durch das In-Check DIAL G16 eingeatmet hat, kann der Arzt / Therapeut leicht das passende Inhalationssystem ermitteln. So werden unpassende Patient-Inhalationssystem Kombinationen vermieden und die Therapie / Medikamentendeposition effektiver und effizienter.

Zusätzlich zu den Dosieraerosolen sind die folgenden Daten zu Trockeninhalatoren inkludiert:

Accuhaler® / Diskus®, Breezhaler®, Chlickhaler®, Easyhaler®, Ellipta®, Genuair® / Novolizer® / PressAir®, Handihaler®, Nexthaler®, SpiroMax® / Sespiclick® Turbohaler® (Symbicort) / Flexhaler®, Turbohaler® MK II (Pulmicort), Twisthaler®, Diskhaler®

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
In-Check DIAL G16	15568835	M61130-13



Einmal-Mundstück mit insp. Ventil (5x 20 Stk.)

Zum Anstecken an den In-Check Dial G16

Durch das Ventil kann nur eingeatmet werden. Somit wird das Infektionsrisiko vermindert. Die beschichtete Außenhülle und der Rand des Einmal-Mundstücks ermöglichen dem Patienten einen angenehmen Test ohne ein Aufweichen der Pappe.

Ø innen: 28,6 \pm 0,2 mm | Ø außen: 30,125 \pm 0,175 mm

PZN	ARTIKEL-NR.
15568769	M61130-15





Mit dem InCheck DIAL G16 können Sie ganz einfach » prüfen wie stark die Atmung ist! «

IN-CHECK DIAL



Alles im grünen Bereich?





Der inspiratorische Flow des Patienten liegt im grünen Bereich

= Patient:in INHALIERT RICHTIG



Der inspiratorische Flow des Patienten liegt im roten Bereich

= Patient:in INHALIERT FALSCH









Schauen Sie das Video auf www.youtube.com



Patientengespräch Pulverinhalator – der 10-jährige Noah





Schauen Sie das Video auf www.youtube.com



Patientengespräch Dosieraerosol – der 70-jährige Herr Linse





Schauen Sie das Video auf www.youtube.com



40% aller Spacer sind jedoch durch unzureichende Reinigung mikrobiell verunreinigt und bergen ein hohes Infektionsrisiko z.B. für die ohnehin schon geschwächte Lunge.1

Für viele Patienten ist das Inhalieren mit einem Dosieraerosol (MDI) eine Herausforderung. Dies betrifft vor allem kleine Kinder und ältere Menschen, da die richtige Koordination zwischen dem Auslösen des Sprühstoßes und dem Inhalieren nicht einfach ist. Hier helfen sogenannte Spacer die den Sprühstoß zunächst aufbewahren, um ihn anschließend in Ruhe mit mehreren Atemzügen einatmen zu können.

Infektionsrisiko Spacer?

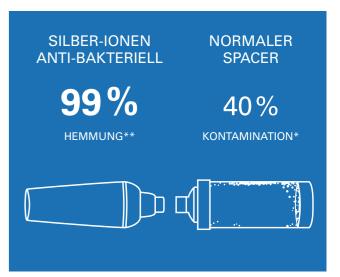
Reinigen Patienten regelmäßig?

Silber-Ionen Technologie

Anti-Bakteriell

Der **antibakterielle Schutz** des **Able Spacers** ist bereits in das Material integriert und kann nicht durch Reinigung oder Abrieb entfernt werden. Er wirkt gegen eine Vielzahl krankheitserregender Bakterien und verringert dadurch die Gefahr einer weiteren Infektion der Atemwege.







SPACER

Able Spacer

Innovative Technologie und Design



Able Spacer

Low-static Spacer mit Silberionen

HILFSMITTEL-NR. 14.24.03.1001

Der Able Spacer ist komplett low-static. Dadurch wird ein Anhaften des Medikaments an der Kammerwand verhindert und unterstützt so eine zuverlässige Dosie-

Zudem sind in das Material des Able Silberionen eingearbeitet. Diese verhindern das Wachstum von Bakterien und Pilzen und wirken dadurch dauerhaft antimikrobiell. Der Able Spacer kann damit das Infektionsrisiko verringern*.

- Für Kinder und Erwachsene geeignet
- Sichtbare Ventilbewegung bei Einatmung
- Frei von Phtalathen, BPA und Latex
- Passend für alle gängigen Dosieraerosole
- 210 ml Volumen für effiziente Vernebelung
- Einfache Reinigung und Handhabung



ab ca. 2 Jahren

PZN 15517507

Erwachsene

PZN 15517536

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Able Spacer ohne Maske	15517447	M61130-00
Able Spacer mit Whistle-Maske S	15517476	M61130-01
Able Spacer mit Whistle-Maske M	15517507	M61130-02
Able Spacer mit Whistle-Maske L	15517536	M61130-03

inkl. Flo-Tone Trainer

PZN 15517447

für Babys

PZN 15517476



Mohammed Abu Fara (2) and Mark Sanders (3)
Faculty of Pharmacy and Medical Sciences,
Al-Ahliyya Amman University, Jordan,

Able Masken

Low-static Masken mit App-Funktion



Positive Whistle Mask

Belohnungsprinzip für (Klein-)Kinder: Die **Positive Whistle Maske** erzeugt nur bei korrektem Inhalationsmanöver einen Ton und steuert dadurch die App



Low-static

verhindert das Anhaften des Medikaments an der Maskenoberfläche



Antimikrobiell

Eingebettete Silberionen verhindern das Wachstum von Bakterien und Pilzen



App-Inhalierhilfe

kompatibel mit kostenloser "RAFI-TONE" App

Rafi Tone App

Motivations-Spiel speziell für Kinder



- Fördert die Akzeptanz der Spacer-Inhalationstherapie
- Belohnungsprinzip in der App bei korrekter Inhalation
- Zeichnet die Patientennutzung zur Analyse auf
- Nur in Kombination mit dem original Able Spacer mit Kindermaske, oder Pfeif-Mundstück verwendbar.

RAFI TONE App jetzt kostenlos herunterladen!







ple, the Apple logo, iPhone, and iPad are trademarks of Apple Inc., regi oogle Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.

SPACER

Able Masken

in drei Größen erhältlich



HILFSMITTEL-NR. 14.24.03.1001

Die low-static Masken werden aus einem speziellen Polymer gefertigt, dass antimikrobiell wirkt. Die speziell geformten Wände der Maske sorgen für ein exaktes, angenehmes Aufliegen am Gesicht und verhindern Einknicken und Schmutzansammlungen.

Die Positive Whistle Maske erzeugt einen speziellen Pfeifton beim korrekten Inhalationsmanöver, welcher in Kombination mit der der Rafi-Tone App einen spielerischen Anreiz für die Kleinkinder zur Durchführung des richtigen Manövers für eine optimale Medikamentendeposition bietet.

• Frei von Phtalathen, BPA und Latex



Maske S

Babys





Maske M ab ca. 2 Jahren

Maske L Erwachsene

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Able Spacer Whistle-Maske S	15517559	M61130-00100
Able Spacer Whistle-Maske M	15517571	M61130-00200
Able Spacer Whistle-Maske L	15517594	M61130-00300

Investigation into face mask drug wastage with valved holding chamber (VHC) devices.

Mark Sanders¹, Ronald Bruin¹, and Cuong Tran².

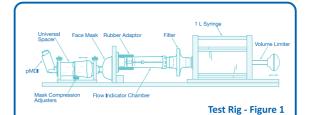
onal Ltd., Edinburgh Way, Harlow, CM20 2TT, UK. ces. Cardiff Medicentre, Heath Park, Cardiff, CF14 4UJ, U

Background

- Young users of pressurised metered dose inhalers (pMDIs) require a face mask to use the accompanying valved holding chamber (VHC) to best effect.1
- VHC-hodies are often made of anti-static materials whereas currently a silicone polymer is a preferred material for the face
- · Silicone is, however, highly pro-static, and drug particles readily attach to electrostatically charged surfaces.
- Young users of VHC plus face mask devices adopt a tidal breathing technique which may further enhance mask drug retention by increasing exposure to the mask materia
- Alternative polymers (highly static-resistant, polyvinyl chloride-based) have been considered but some of these contain bisphenol A (BPA), latex or phthalates that diminish their desirability.
- Clement Clarke has identified a new polymer that is comfortable, easy to clean, free from BPA, latex and phthalates, and has good antimicrobial properties as well as **good anti-static properties**.

Aim

 Previous studies have shown that different silicone face masks of identical geometry affect delivered dose². In the present study, we determine the in vitro dose depletion by silicone and nonsilicone polymer valved holding chamber (VHC) face masks.



Methods

Initial assessment

- Reproducible measurements of static charge are notoriously difficult to achieve.
- A simple concept illustration was developed in house that provided indicative results using small polystyrene balls which exhibit high affinity for electrostatic charge.

- An experimental apparatus was constructed in house to simulate the tidal breathing of young VHC users, using the 2 to 7 year-old breathing pattern work of Schultz et al.³ (Figure 1)
- The mechanical rig was designed to permit an aerosol dose to be shunted forwards and backwards past the mask between the VHC and a holding chamber.
- Clement Clarke International and i2c Pharmaceutical Services worked together to measure the amount of the exemplar drug salbutamol sulphate (Ventolin® HFA pMDI, GSK) recovered from three face masks after two tidal breaths
 - AeroChamber® VHC with silicone face mask, and
 - A2A Spacer® with either a silicone or a new polymer face mask, both of identical geometry.
- · No statistical analysis has been carried out.

We gratefully acknowledge the assistance of **David Spencer and Janet Allan** of Clement Clarke International Ltd.

Results

Initial assessment

- The silicone mask (left, in Figure 2) typically attracted many more polystyrene balls than the new polymer (right, in Figure 2).
- If similar results were true for drug particles it would mean that the new polymer might reduce face mask drug depletion.

Main assessment

- Mean ± SD (μg) salbutamol sulphate per actuation retained on each of the face masks is given in the Table
- Face mask ratio of deposition is 26:14:1 where 1 is the A2A Spacer new polymer face mask.



VHC + face mask polymer type (n=5)	salbutamol sulphate per actuation μg (mean ± SD)
A. AeroChamber + silicone polymer face mask	5.65 ± 1.48
B . A2A Spacer + silicone polymer face mask	3.09 ± 0.72
C. A2A Spacer + new polymer face mask	0.22 ± 0.14
Ratio (A : B : C)	26:14:1

Conclusions

- Research has previously focused on the static effect of VHCs. This research indicates that face mask material can have a marked impact on dose depletion when the tidal breathing technique
- The clinical implications of this finding are relevant to VHC users.
- Moisture from a young user's tidal breathing pattern may affect face mask anti-static properties. This requires further investigation.

Further Thoughts

- We have recently determined that anti-static pre-treatment and bagging of the A2A Spacer contributed to improved drug delivery characteristics of Ventolin pMDI.4
- Our work to date suggests that the issue of static generation and dissipation is an important and under-researched aspect of overall VHC development.

References

- Amirav I, Newhouse MT. Review of optimal characteristics of face-masks for valved-holding chambers (VMCs). Pediatric Pulmonology 2008, 43: 268-274 (doi: 10.1002/ppul.20767).
 Sanders et al. Effect of valved holding chamber (VMC) facemask material on drug delivery. Association of Respiratory Nurse Specialists Conference (The Brave New World of Respiratory Care), Warwick, UK. 9-10 May 2014.
- 3. Schultz A, Le Souëf TJ, Venter A, et al. Aerosol inhalation from s requires few tidal breaths for children. Pediatrics 2010, 126 (6): e1493-e1498 (doi: 10.1542/peds. 2010-1377).
- M. Sanders et al. Emergency room use of valved holding chambers (VHCs) Can it be improved? European Respiratory Society Annual Congress, Munich, 10 September 2014, P4902.



Einweg-Spacer

Für eine hygienisch sichere Anwendung





Notfall-Versorgung

Ideal für Krankenhäuser, Schulen und Erste-Hilfe



Geprüfte Qualität

In Studien mit dem Asthma Spray Ventolin getestet



Einfach

Sicherer und schneller Aufbau

Dispozable Spacer

Zur 1x Verwendung

HILFSMITTEL-NR. 14.24.03.1001

Eine Inhalationshilfe, die als kostengünstige und hygienische Alternative zu herkömmlichen Vorschaltkammern entwickelt wurde. Die Umsetzung als Einweg-Konstruktion garantiert hochgradige Hygiene, die z.B. in Einrichtungen mit ständig wechselnden Patienten unabdingbare Voraussetzung ist.

Auch für den Gebrauch in Kindergärten oder Schulen geeignet, um in Notfällen schnell und unkompliziert das geeignete Medikament verabreichen zu können. Das praktische Design ermöglicht eine leichte und schnelle Montage. Die Gebrauchsanleitung ist bereits auf dem DispozABLE Spacer aufgedruckt und einfach zu verstehen.

Ohne Maske verwendbar.

- geeignet für alle gängigen Dosieraerosole
- verwendbar bei Ruheatmung
- für Kinder und Erwachsene
- verwendbar mit dem Flowtone (CR) Mundstück

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Dispozable Spacer (10 Stk.)	15568841	M61130-14



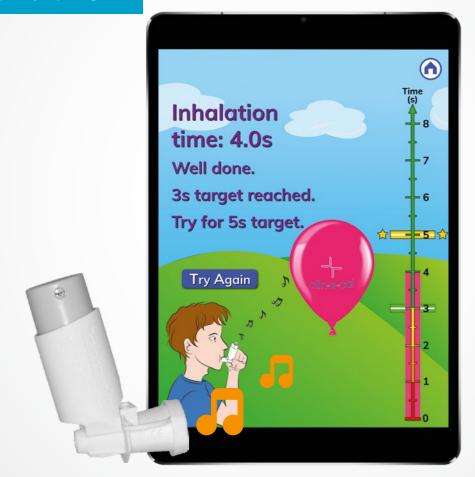


Trainingtools

Für die Inhalation mit MDIs und DPIs

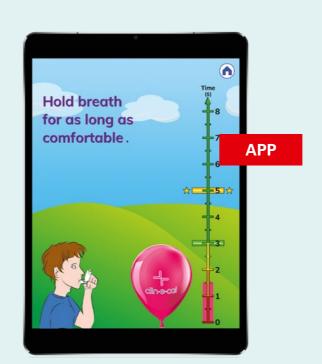
4 von 5 Asthmatikern inhalieren falsch!*

Jetzt nicht mehr!



Trainhaler® Buddy

Trainings-App für die MDI Inhalation

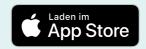




Trainhaler® Buddy ist eine neue, innovative **App**, mit der Sie Patienten ganz einfach und schnell die richtige Inhalationstechnik mit MDIs beibringen können.

Die Coaching-Pfeife (Flo-Tone Trainer/CR) des Trainhalers gibt der App einen objektiven Bericht über die Inhalationsdauer und Stärke. Das direkte, visuelle Feedback ermutigt den Patienten, sich einer korrekten Technik anzunähern.

Trainhaler® Buddy App jetzt kostenlos herunterladen!









Trainhaler + Flo-Tone Trainer

Inhalations-Training für Dosieraerosole



Zum Erlernen des korrekten inhalativen Flows und Auslösezeitpunkts. Ideal für das Training in Arztpraxen, Kliniken und Apotheken.

Der **Trainhaler** ist einem Dosieraerosol nachempfunden, enthält jedoch keine Wirkstoffe und vernebelt kein Placebo.

Die Flo-Tone Pfeife wird auf den Trainhaler aufgesetzt und erzeugt einen Ton, sobald der Patient in der richtigen Geschwindigkeit inhaliert und der Sprühstoß ausgelöst werden kann. Die Flo-Tone Pfeifen können als Einpatientenprodukt ausgegeben werden. Der Patient kann diese im Anschluss mit seinem verordneten MDI verwenden.

Verwendbar mit der kostenlosen Trainhaler® Buddy App!

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Trainhaler + Flo-Tone Trainer	15568798	M61130-09

Flo-Tone Trainer

Passend für den Trainhaler und viele MDIs



Auch direkt am Mundstück von Dosieraerosolen verwendbar, um mit dem Patienten an seinem persönlichen MDI zu trainieren.

EIN-PATIENTEN-PRODUKT. 10 Stück.

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Flo-Tone Trainer (10 Stk)	15568806	M61130-10

Trainhaler CR + Flo-Tone CR

Innovatives MDITraining



Die nächste Stufe im MDI Training. Mit dem neuen **Trainingstool Trainhaler CR + Flo-Tone CR** erlernen Patienten einfach und schnell den korrekten inhalativen Flow und den richtigen Zeitpunkt zum Auslösen des Sprühstoßes.

TRAININGTOOLS \$

Die innovative **Flo-Tone CR Pfeife** hat im Vergleich zur FloTone Pfeife folgende Vorteile: Zum einen ist sie in der Lage, sich allen pMDIs anzupassen, und zum anderen stellt sie sicher, dass die Pfeife bei allen pMDIs bei der gleichen Flussrate anspricht, unabhängig vom individuellen Widerstand der Dosieraerosole.

Der **Trainhaler CR** ist einem Dosieraerosol nachempfunden, vernebelt aber kein Placebo.

Ein **Pfeifton** zeigt an sobald der Patient in der richtigen Geschwindigkeit inhaliert und das Manöver ausgelöst werden kann.

Verwendbar mit der kostenlosen Trainhaler® Buddy App!

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Trainhaler CR + Flo-Tone CR	15568812	M61130-11

Flo-Tone CR Trainer

Passend für den Trainhaler / Trainhaler CR und viele MDIs



Flo-Tone CR ist die NEUE und verbesserte Version des Flo-Tone Trainers. Der Flo-Tone CR stellt sicher, dass die Pfeife bei allen pMDIs bei der gleichen Flussrate anspricht, unabhängig von deren individuellen Widerstand.

Auch direkt am Mundstück von Dosieraerosolen verwendbar, um mit dem Patienten an seinem persönlichen MDI zu trainieren.

EIN-PATIENTEN-PRODUKT. 10 Stück.

BEZEICHNUNG	PZN	ARTIKEL-NR.
Flo-Tone CRTrainer (10 Stk)	15568829	M61130-12

MPV MEDICAL Online

Besuchen Sie uns im Internet



www.mpvmedical.com

Die angegebenen Preise sind Fachhandelspreise (AEK = Apothekeneinkaufspreise) und sind ab 1. Mai 2022 gültig. Alle Angaben ohne Gewähr. Alle angegebenen Preise sind in €.

Bitte beachten Sie, die Bedingungen zur Abrechnung von Hilfsmitteln mit den Krankenkassen können sich jederzeit ändern.

Die Informationen in dieser Produktübersicht sind lediglich allgemeiner Art und ersetzen daher keine ärztliche Beratung. Bei starken und / oder langanhaltenden Beschwerden ist das Aufsuchen eines Arztes unabdingbar. Grundsätzlich richtet sich die Therapie immer nach der vom Arzt gestellten Diagnose.



Fordern Sie kostenlos auch unsere Kataloge "INHALATION" und "KLINIK" an!



TELEFON-HOTLINE (089) 72 99 700-0

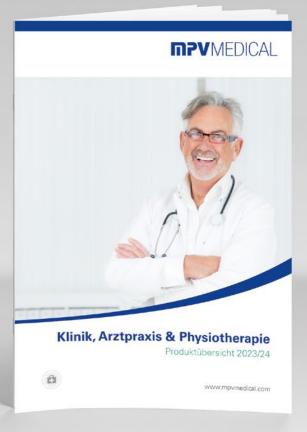


FAX (089) 72 99 700-99



info@mpvmedical.com





Kundenservice

Haben Sie Fragen? Wir sind für Sie da!



KUNDEN-SERVICE

Mit dem Kauf eines MPV MEDICAL Gerätes entscheiden Sie sich für Langlebigkeit und beste Qualität. Sollten Sie dennoch einmal Hilfe benötigen, hilft Ihnen unser Kundendienst schnell und zuverlässig weiter.

Wählen Sie unsere ZENTRALE SERVICENUMMER:

FAX E-MAIL

DEUTSCHLAND +49 (0)89 7299 700-0 +49 (0)89 7299 700-99 info@mpvmedical.com



REPARATUR-SERVICE

Sie haben einen möglichen Defekt an Ihrem Artikel festgestellt? Kein Problem, Reparaturen, Garantieabwicklungen und Lieferung von Ersatz- und Zubehörteilen erledigen wir schnell und zuverlässig!

ANSCHRIFT REPARATUR SERVICE:

MPV MEDICAL GmbH Parsdorfer Weg 6 D-85551 Kirchheim b. München

TELEFON +49 (0)89 7299 700-52 +49 (0)89 7299 700-99 **FAX**



ANSCHRIFT

MPV MEDICAL GmbH Parsdorfer Weg 6 D-85551 Kirchheim b. München



ONLINE

Besuchen Sie unsere Webseiten:

www.mpvmedical.com www.inhalation.de

Versandkosten:

bis € 500,00 Auftragswert Versandkostenpauschale € 5,50 ab € 500,00 Auftragswert Lieferung frei Haus

Zahlungsbedingungen:

7 Tage 2 % Skonto, 14 Tage netto Rücksendungen:

Abzug einer Bearbeitungsgebühr von 15 %

Verkaufs- und Lieferbedingungen

bis € 500,00 Auftragswert Versandkostenpauschale € 5,50 ab € 500,00 Auftragswert Lieferung frei Haus

7 Tage 2% Skonto, 14 Tage netto

Abzug einer Bearbeitungsgebühr von 15%

Unsere Bedingungen gelten als ein für alle Male vereinbart, auch wenn wir abweichenden Gegenbestätigungen nicht ausdrücklich widerspreche Abweichungen gelten nur, wenn wir sie ausdrücklich schriftlich bestätigen, und nur für den betreffenden Vertrag, Sind einzelne Klauseln ungültig, so reduzie ren sich Bedingungen auf den gültigen Teil.

Angebote, Abschlüsse

Angebote sind freibleibend, falls wir nichts anderes ausdrücklich schriftlich bestätiger Angaben über die Beschaffenheit (z. B. Farbe, Gewichte Höchst- und Mindestarenzen sowie -menger Abbildungen, Zeichnungen, Muster und dgl.) sind nur ungefähr und annähernd maßgebend, d. h. unverbindliche Rahmenangaben, es sei denn, wir garantieren schriftlich eine bestimmte Beschaffenheit. Bestellungen, Vereinbarungen mit unseren Mitarbeitern, deren Angebote, Auskünfte und Nebenabreden binden uns erst mit unserer schriftlichen Bestätigung Telegrafische und telefonische Aufträge nehmen wir nur auf Gefahr des Käufers an. Irrtümer aller Art binden uns nicht.

Lieferfristen und Termine sind unverbindlich und verstehen sich stets ausschließlich der Transportdauer. Sie verlängern sich um den Zeitraum, während dessen der Käufer mit der Erfüllung seiner Pflichter oder Obliegenheiten im Rückstand ist. Liefern wir nicht pünktlich, so kann der Käufer nur nach erfolg-losem Ablauf einer angemessenen Frist zur Leistung vom Vertrag zurücktreten; Schadensersatzansprüche wegen Pflichtverletzung sind ausgeschlossen. Jede Gefahr - auch bei Frankolieferung - geht auf den Käufer über, sobald die Ware bereitgestellt ist, spätestens sobald sie dem Spediteur/ Transporteur übergeben wird bzw. unser Werk oder Lager verlässt; dies gilt nicht gegenüber Verbrauchern

ngen: ab €500,- netto fracht- und verpackungs frei: bei Auslandslieferungen: ab Werk, Sonderver sandarten (Express, Eilpost) gehen stets in voller Höhe zu Lasten des Käufers. Übernahme der Ware durch Spediteur oder Transporteur gilt als Beweis für einwandfreie Umhüllung und Verladung. Soweit wir die Frachtkosten übernehmen, wählen wir Weg und Art der Verfrachtung. Soweit der Käufer die Frachtkosten trägt, bestimmen wir als Käufers Beauftragte Transportart und -weg ohne jede Gewähr. Wir sind zu Teillieferungen berechtigt.

Bei Bestellungen von Sonderanfertigungen müssen wir uns Über-/ Unterlieferungen von 10 Prozent

Lieferstörungen

Ereignisse höherer Gewalt, technischen Ursprungs oder sonstiger Art, welche unsere Produktion wesent lich einschränken bzw. eine reibungslose Abwicklung des Auftrages in Frage stellen können, sowie nicht zu vertretendes Unvermögen bei uns oder unseren Lieferanten, berechtigen uns, vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten oder die Lieferung hinauszuschieben; Schadensersatzansprüche des Käufers sind

Gewährleistung und Garantie

Beanstandungen wegen unvollständiger oder unrich tiger Lieferung oder Rügen wegen erkennbarer Män-gel sind unverzüglich nach Empfang der Ware, andere Mängel unverzüglich nach Entdeckung schriftlich mitzuteilen. Der Käufer hat die Rückgriffsrechte gegen Dritte zu wahren (z. B. bahnamtliche Tatbestands nahme). Verarbeitung oder Weiterveräußerung bzw. Verbindung oder Vermischung gelten als vorbehaltlose Billigung. Bei rechtzeitiger Mängelrüge übernehmen wir die Haftung im Rahmen der nachfolgenden Bestimmungen. Unsere Haftung wegen Mängeln (Gewährleistung) erstreckt sich auf eine dem Stand der Technik entsprechende Mangelfreiheit der Ware. Änderungen in Konstruktion oder Ausführung, die wir vor Auslieferung eines Auftrages vornehmen, berechtigen nicht zu einer Beanstandung. Sofern wir Gewährleistungsansprüche gegen unsere Lieferanten haben, erfolgt unsere Gewährleistu durch Abtretung dieser Ansprüche an den Käufer,

der diese Abtretung für diesen Fall bereits hierdurch annimmt. Kommt Gewährleistung gegenüber dem Lieferanten nicht in Betracht oder weigert sich der Lieferant, gegenüber dem Käufer Gewährleistung vorzunehmen, beschränkt sich unsere Gewährleistung auf die Nacherfüllung, d. h. nach unserer Wahl auf Ersatzlieferung oder Nachbesserung. Die mangelhafte Ware bzw. die ausgetauschten Teile muss der Käufer an uns herausgeben. Ist die Nacherfüllung fehlgeschlagen oder sind wir hierzu nicht in der Lage, ist der Käufer berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern. Sämtliche vorstehen den Haftungsbeschränkungen gelten nicht für den /erbrauchsgüterkauf.

Ein Anspruch des Käufers auf Ersatz von Kosten. die im Rahmen der Durchsetzung von Gewährleistungsansprüchen gegen den Lieferanten entstehen, ist jedenfalls dann ausgeschlossen, wenn etwaige kostenauslösende Maßnahmen, insbesondere die Einleitung eines Gerichtsverfahrens, nicht vorher mit

Grundsätzlich leisten wir Gewähr für zwei Jahre ab Übergabe der Ware an den Käufer. Ist der Käufer ein Unternehmer, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen, leisten wir Gewähr für ein Jahr.

Unabhängig von der vorstehenden Gewährleistung bieten wir (MPV MEDICAL GmbH, Parsdorfer Weg 6. 85551 Kirchheim bei München) dem Käufer gemäß nachstehender Vorschriften Garantie: Die Garantie erstreckt sich auf sämtliche Mängel, die auf Materialoder Fertigungsfehler zurückzuführen sind; sie gilt während des in der jeweiligen Gebrauchsanweisung angegebenen Zeitraums ab Lieferung der Ware und umfasst nach unserer Wahl Nachbesserung oder

Die Garantie gilt nicht

ginn der Garantiefrist.

- für Verschleißteile und bei natürlicher Abnutzung,
- für Lackschäden, für Beschädigungen durch unsachgemäße Behandlung, wenn der Liefergegenstand vom Käufer oder Dritten durch Ein- oder Anbau von Teilen fremder Herkunft
- wenn Behandlungsvorschriften nicht befolgt werden bei Veränderungen oder Defekten, die durch unsach- gemäße Einlagerung entstehen, für Schäden, die durch klimatische oder sonstige
- Einwirkungen entstanden sind. Leisten wir Garantie, bedeutet dies hinsichtlich der reparierten oder ausgetauschten Teile keinen Neube-

Weitergehende Ansprüche des Käufers als die in Ziff. 5 genannten, gleich aus welchen Rechtsgründen, sind ausgeschlossen. Wir haften deshalb nicht für Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst entstanden sind und nicht für sonstige Vermögensschäden des Käufers. Vorstehende Haftungsfreizeichnung gilt nicht für Personenschäden; für sonstige Schäden gilt sie nicht, soweit die Schadensursache auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruht; schließlich gilt sie nicht, soweit ein Schaden durch das Fehlen einer Beschaffenheit entsteht, die wir garantiert haben. Der Ausschluss einer weitergehenden Haftung auf Schadensersatz gilt nicht für Ansprüche gemäß §§ 1, 4 Produkthaftungsgesetz.

Preise, Vertragserfüllung, Zahlung

Erfolgt die Lieferung später als 4 Monate nach Vertragsabschluss, so gilt unser am Liefertag gültige Preis: gegenüber Personen im Sinne von § 310 BGB sind wir zu Preiserhöhungen auch dann berechtigt, wenn die Lieferung innerhalb von 4 Monaten nach Vertragsabschluss erfolgt, falls sich zwischen Vertragsabschluss und Lieferung die geltenden Preise unse rer Lieferanten oder sonstige auf der Ware liegenden Kosten (einschließlich öffentlicher Lasten) erhöhen Jede Teillieferung auf Abschlüsse gilt in bezug auf Berechnung und Bezahlung als besonderes Geschäft

Unsere Rechnungen sind per Rechnungsdatum fällig und auch bei Teillieferung oder Mängelrügen ohne Abzug entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen zahlbar: Konditionen für Inlandslieferungen: 7 Tage 2 Prozent Skonto, 14 Tage rein netto. Vorauskasse bei Neukunden im Ausland. Für Exportliefe Kasse gegen Dokumente oder unwiderrufliches Akkreditiv oder Vorauskasse nach unserer Wahl. Die Annahme von Wechseln behalten wir uns vor. Zurückbehaltungsrechte des Käufers, die auf einem anderen Vertragsverhältnis beruhen, sind ausge-

Bei Zahlungsverzug können wir Verzugszinsen in bank üblicher Höhe berechnen und weiteren Schaden gel tend machen. Gerät der Käufer mit der Abnahme der Ware oder einer fälligen Zahlung ganz oder teilweise in Rückstand, sind wir berechtigt, nach erfolglosem Ablauf einer ihm gesetzten angemessenen Frist vom Vertrag zurückzutreten. Das Rücktrittsrecht besteht auch dann, wenn Umstände bekannt werden, die die Kreditwürdigkeit des Käufers zweifelhaft erscheiner lassen. Treten wir zurück, sind wir berechtigt, die gelieferte Ware auf Kosten des Käufers kennzeichner gesondert lagern und abholen zu lassen. Anstatt zurückzutreten, können wir dem Käufer Verkauf, Vermischung, Be- und Verarbeitung untersagen, weitere Lieferungen auf diesen sowie andere Verträge ganz oder teilweise zurückhalten oder ablehnen und die sofortige Bezahlung aller Lieferungen verlangen. Unsere Ansprüche auf Schadensersatz bleiben

Bei Geschäften des Käufers mit uns dürfen wir Ansprüche gegen Verpflichtungen aufrechnen/verrechnen (auch Saldoansprüche). Unsere Außendienstmitarbeiter sind ohne schriftliche Vollmacht nicht zur Annahme von Zahlungen oder zu

sonstigen Verfügungen befugt. Eigentumsvorbehalt, Sicherunger

Bis zur vollständigen Bezahlung aller (auch Saldo-) Forderungen, die uns aus jedem Rechtsgrund geger den Käufer jetzt oder künftig zustehen, werden hier mit die folgenden Sicherheiten gewährt. Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung aller vorgenannten Forderungen unser Eigentum. Be- und rbeitung erfolgen stets für uns als Hersteller Wird die Ware vermischt, verbunden oder verarbeitet, werden wir Miteigentümer gemäß Wertanteil (Einstandspreise). Ferner tritt der Käufer seine (Mit-) Eigentumsund Besitzrechte an der neuen Gesamtheit schon jetzt an uns ab. Der Käufer verwahrt unser (Mit-) Eigentum unentgeltlich. Wir geben die Sicherheiten nach unserer Wahl frei, soweit ihr Wert die Forderunger nachhaltig um mehr als 20 Prozent übersteigt. Für den Fall, dass der Käufer unsere Ware (be- oder verarbeitet vermischt oder verbunden allein oder mit fremden Waren) veräußert (verbaut, verwendet) tritt er hiermit schon jetzt alle Forderungen gegen seine Kunden, auch soweit sie Entgelte für Arbeitsleistungen, Fremdwaren u.a. sind, mit allen Sicherheiten (auch Eigentums- und Besitzrechten) an uns ab. wobei wir neben etwaigen Mitberechtigten Gesamtgläubiger und äußerstenfalls Teilgläubiger (unsere Forderungen plus 25 Prozent) sind. Der Käufer ist nur befugt, unsere Ware gemäß Satz 1 im ordnungsmäßigen Geschäftsverkehr, solange er Händler (kein Verbraucher) und nicht in Verzug ist, zu veräußern. Er ist widerruflich befugt, die uns abgetretenen Forderungen, deren Nichtabtretbarkeit an Dritte wir hiermit mit ihm vereinbaren, selbst einzuziehen, falls er nicht im Verzug ist. Auf unser Verlangen wird der

Der Käufer tritt hiermit alle künftigen Ansprüche (z.B. Versicherung, Ansprüche aus unerlaubter Handlung) wegen unserer Ware an uns ab. Treten wir vom Ver trag zurück und verlangen wir unser Eigentum heraus, ist der Käufer zur Rückgabe der gelieferten Ware und zum Ausgleich von Aufwendungen, Gebrauchs-überlassungen, Wertminderungen und entgangenem Gewinn verpflichtet. Er hat uns sofort, notfalls per Telefon/Telegramm, zu verständigen, wenn jemand unsere Rechte angreift. Wir sind berechtigt/ bevollmächtigt, jederzeit für unsere Ansprüche nach unserer Wahl Sicherheiten und deren Verstärkung zu fordern sowie Werte des Bestellers, die unserer tatsächlichen Einwirkung unterliegen, als Sicherheit in Anspruch zu nehmen und zu verwenden. Die Abtretbarkeit aller Ansprüche des Käufers gegen uns wird ausgeschlossen.

Käufer die Abtretung offenlegen und uns die nötigen Auskünfte und Unterlagen geben.

Erfüllungsort, Gerichtsstand

Erfüllungsort für unsere Lieferungen und Leistungen. für Käufers Verbindlichkeiten und Gerichtsstand, soweit nach §§ 38-40 ZPO zulässig, ist München. Wir dürfen jedoch am Sitz des Bestellers und vor sonst möglichen Gerichten klagen. Nur deutsches Recht gilt. Vertragssprache ist Deutsch.

Stand 09/2016

MPV MEDICAL GmbH Parsdorfer Weg 6 · D-85551 Kirchheim bei München Telefon +49 (0)89 7299 700-0





Parsdorfer Weg 6 85551 Kirchheim b. München

Tel. +49 (0)89 7299 700-0 Fax +49 (0)89 7299 700-99

www.mpvmedical.com info@mpvmedical.com